

Ngày 18 tháng 11 năm 2021

Xin gửi đến toàn thể dân Chúa tại GP. Niigata

## **Về Việc Ứng Phó Chứng Mới Covid-19 trong Giáo Phận Niigata**

Giám Mục Giáo Phận Niigata  
Phaolô Narui Daisuke

Xin chân thành cảm tạ anh chị em đã luôn cộng tác về việc ngăn ngừa lây nhiễm của chứng mới Covid-19 trong những hoạt động của giáo hội.

Theo các nhà chuyên môn cho biết thì làn sóng lây nhiễm thứ 6 có khả năng quay trở lại, nhưng hiện nay trên toàn nước Nhật số ca lây nhiễm mới có vẻ giảm thiểu nhiều. Đặc biệt là trong Gp. Niigata nhiều ngày qua không phát hiện ca nhiễm nào mới, và mức cảnh báo của cả 3 tỉnh cũng đã được nói lỏng hơn.

Vì thế các quy tắc ứng phó căn bản trong Gp. Niigata cũng sẽ được giảm miễn một số điều. Cụ thể như là, điều 2: giữ khoảng cách cách ly hơn 1 mét, và điều 4: toàn thể cộng đoàn có thể hát thánh ca chung nếu giữ đủ được không gian an toàn. Tại các sự kiện trong mùa Giáng Sinh có thể số người tập chung sẽ trở nên đông, nên hãy xem xét hoàn cảnh của từng giáo xứ mà thực hiện các quy tắc ứng phó căn bản được đưa ra.

Trong trường hợp làn sóng lây nhiễm có xu hướng quay trở lại, các quy tắc cũng sẽ phải quy về ban đầu. Xin hãy linh hoạt các hoạt động qua việc nắm bắt tình hình, và tuân thủ theo các quy tắc của từng tỉnh thành địa phương.

## **Nội Dung Ứng Phó Ban Hành Ngày 18 Tháng 11 Năm 2021**

1. Tránh tụ tập đông người, tránh tiếp xúc gần, và tránh gặp gỡ trong không gian quá chật hẹp. Luôn đeo khẩu trang, và rửa tay sát khuẩn.
2. Xin giữ khoảng cách hơn 1 mét khi ở trong nhà thờ và các phòng sinh hoạt trong các giáo xứ. Tại các nơi có thánh đường nhỏ hẹp không thể giữ khoảng cách an toàn có thể chọn các phòng lớn hơn để dâng thánh lễ. Ngoài ra, các giáo xứ có thể tăng số thánh lễ để nhiều giáo dân có thể tham dự. Trường hợp những anh chị em sống chung trong một nhà thì có thể ngồi cạnh nhau.
3. Cần thiết lưu thông gió tại các nơi giáo dân tập hợp. Trong thời gian mùa đông, việc lưu thông gió có chút khó khăn, nhưng xin mọi người cố gắng trong mức có thể được.
4. Trường hợp có hát thánh ca, chỉ giới hạn trường hợp đơn ca hoặc ca đoàn nhưng phải giữ khoảng cách đủ an toàn với cộng đoàn. Từng giáo xứ có thể xem xét và quyết định cho việc hát thánh ca toàn thể, nếu giữ được khoảng cách đủ rộng, thường xuyên thông gió, và thực hiện tất cả các biện pháp giữ an toàn khác trong khả năng có thể
5. Không cử hành bí tích hòa giải trong không gian kín và chật hẹp của tòa giai tội, nên lựa chọn không gian đủ thông thoáng để cử hành.
6. Không chuyền tay nhau thùng tiền trong các thánh lễ, nên để thùng quyên góp cố định ở một nơi cụ thể để mọi người có thể quyên góp riêng.
7. Nên rước lễ trên tay, tránh trước trên lưỡi trong thời gian có dịch bệnh.
8. Tránh việc dùng nước phép chung khi vào nhà thờ.
9. Thường xuyên sát khuẩn và vệ sinh các tay nắm các cửa ra vào và ghế ngồi.
10. Mặc dù không có việc hạn chế những anh chị em cao niên tham dự thánh lễ. Tuy nhiên, những vị cao niên, những người có bệnh lý nền, hoặc có chút lo lắng về sức khỏe cá nhân, xin mọi người lấy việc bảo toàn mạng sống là điều quan trọng trong các chọn lựa của bản thân.
11. Nếu như có các triệu chứng nóng sốt, ho, mất vị giác và khứu giác, xin vui lòng không đến nhà thờ để tham dự các thánh lễ.
12. Nên ghi chép các thông tin cá nhân cần thiết khi giáo dân đến nhà thờ để tham dự thánh lễ để thuận tiện trong việc liên hệ khi cần thiết. Những thông tin cá nhân sẽ được hủy bỏ sau nếu không có vấn đề liên quan đến dịch bệnh xảy ra.
13. Tại khuôn viên giáo xứ, tránh các hành vi tiếp xúc gần như bắt tay, đứng ở khoảng cách quá gần, và không gặp gỡ trò chuyện quá lâu trước và sau thánh lễ.
14. Tránh các hoạt động tụ tập ăn uống chung trong thời gian đại dịch
15. Vì lí do là bảo vệ sự sống, nên tôi, giám mục Giáo Phận miễn trách nhiệm tham dự thánh lễ Chúa nhật cho hết mọi tín hữu trong giáo phận trong thời gian đại dịch này.
16. Nếu có điều gì không rõ, xin vui lòng liên hệ trực tiếp với văn phòng giáo phận để biết thêm chi tiết.